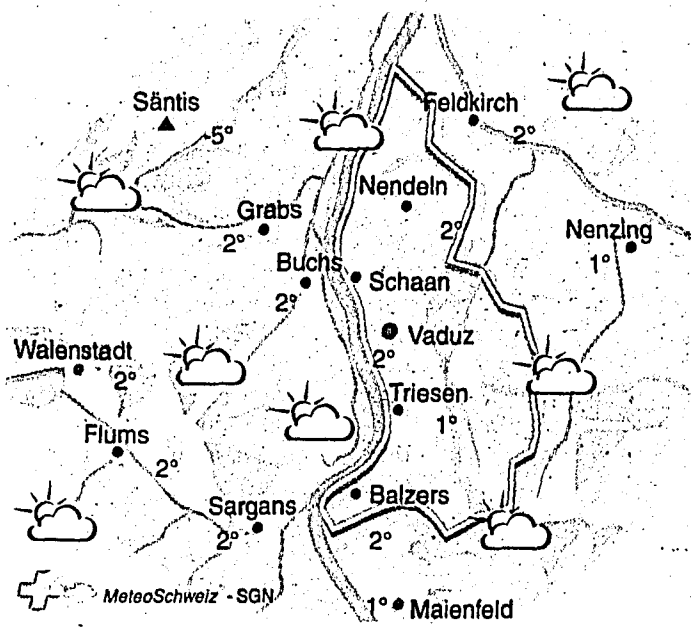


Nebel- und Wolkenfelder

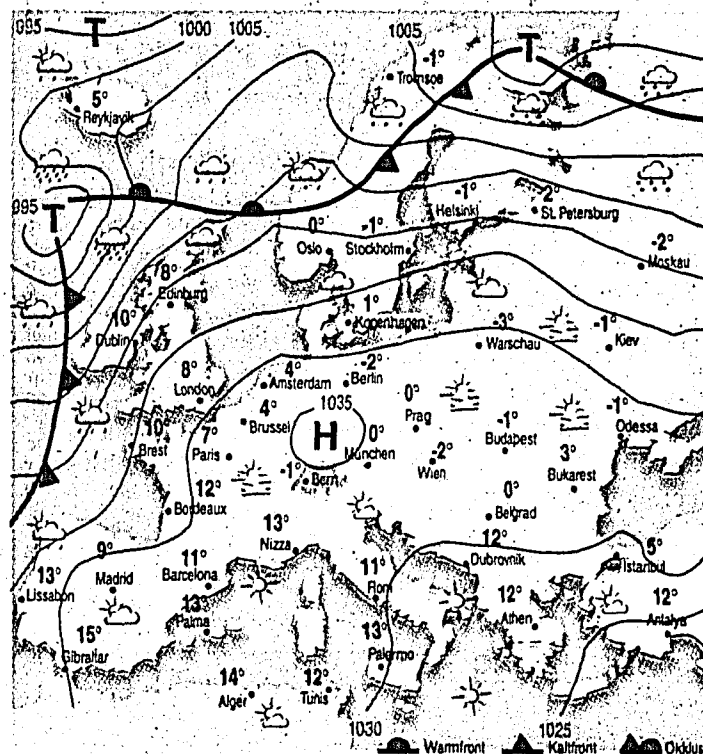


Prognosen

Alpennordseite, Nord- und Mittelbünden: Im Mittelland zum Teil Nebel mit Obergrenze 800-1000 Meter. Im übrigen vor allem am Vormittag zum Teil bewölkt und Schneefall nicht ausgeschlossen. Am Nachmittag wie in den Alpen wieder vorwiegend sonniges Wetter. Wallis, Alpensüdseite und Engadin: schön.

Voraussichten

Sonntag bis Dienstag im Mittelland oft neblig. Sonst ziemlich sonnig. Zeitweise ausgedehnte Wolkenfelder, besonders im Norden. Im Westen am Montag etwas Niederschlag möglich.



REKLAME

theater am kirchplatz
Schaan / Liechtenstein

HEUTE sowie MI, 16. 1., 20 h, TaKino
King Kongs Töchter
Theater Karussell

Fr, 18.1.2002, 20h, Vaduzer-Saal
Maxim Vengerov
Klavier: Vag Paplan

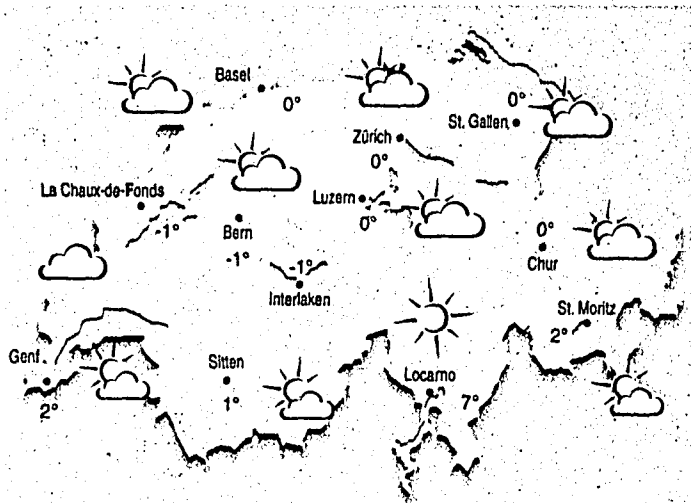
So, 27. 1., 11 h, TaK
Maria Becker
liest Dürrenmatt

www.ta.ki immer aktuell

Vorverkauf Mo-Fr, 10-18 Uhr
Telefon (00423) 237 59 69
Fax (00423) 237 59 61

WETTERAUSSICHTEN

Wetter	Sonntag	Montag	Dienstag	Mittwoch
	1°	1°	1°	3°
	4°	3°	3°	2°



GESTIRN-13 UHR

Vaduz	leicht bewölkt	-3°
Schweiz		
Basel	schön	2°
Genf	stark bewölkt	-1°
Locarno	schön	-5°
Sitten	schön	-1°
Zürich	Nebel	-4°
Österreich		
Wien	stark bewölkt	-1°
Innsbruck	schön	-3°
Salzburg	schön	-4°
Graz	bedeckt	-3°
Bregenz	Nebel	-4°

SONNEN

Sonnenaufgang
8.09 Uhr
Sonnennuntergang
17.00 Uhr

MOND

Mondaufgang
7.28 Uhr
Monduntergang
15.52 Uhr

SCHADSTOFFE

NO₂ (Stickstoffdioxid)
70 (Grenzwert = 80)
O₃ (Ozon)
10 (Grenzwert = 120)

TEMPERATUR

-2°
2000 m

GESTIRN-13 UHR

Europa		
Amsterdam	Nebelregen	3°
Athen	schön	11°
Belgrad	stark bewölkt	-2°
Berlin	stark bewölkt	-5°
Brüssel	stark bewölkt	5°
Budapest	stark bewölkt	-4°
Hamburg	stark bewölkt	-1°
Helsinki	stark bewölkt	0°
Istanbul	stark bewölkt	5°
Las Palmas	stark bewölkt	20°
Lissabon	stark bewölkt	9°
London	stark bewölkt	1°
Madrid	schön	6°
Moskau	stark bewölkt	2°
München	schön	-7°
Oslo	leicht bewölkt	-10°
Palma	leicht bewölkt	15°
Paris	stark bewölkt	6°
Prag	stark bewölkt	-6°
Reykjavik	Regen	2°
Rom	schön	11°

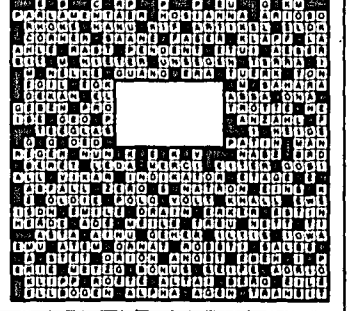
IMPRESSUM

Herausgeber:
Presseverein Liechtensteiner Volksblatt.
Geschäftsführung Verlag: Wilfried Büchel (Vorsitz), Martin Frommelt, Hubert Biedermann.
Chefredaktor:
Martin Frommelt
Stv. Chefredaktoren:
Siegfried Elkuch (Produktionsplanung/Informatik), Manfred Öhri (Redaktion)
Redaktion:
Politik: Martin Frommelt, Doris Meier, Manfred Öhri.
Land und Leute: Janine Köpfl, Rebecca Marogg, Manuela Schädler.
Wirtschaft: Wolfgang Zechner
Kultur: Gerolf Hauser (als freier Mitarbeiter), Robert Nutt, Heinz Zöchbauer.
Technischer Redaktionsdienst:
Siegfried Elkuch, Walter Nigg.
Fotojournalist: Paul Trummer.
Beilagen: Mario Heeb.
E-Mail-Redaktion:
redaktion@volksblatt.li
Redaktionssekretariat: Martina Biedermann und Ursula Büchel (Tel. +423 237 51 61).
Desktop Publishing: Markus Marxer, Sonja Schatzmann, Klaus Tement, Judith Walser.
Marketing: Hubert Biedermann, Michèle Ehlers.
Kundenberatung Inserate: Manfred Bildstein, Ernst Nagiller, Gabby Schädler.
Inseratenannahme/Empfang: Daniela Porzio, Diana Benz; Tel. +423 237 51 51, Fax: +423 237 51 66, ISDN: +423 237 51 09.
E-Mail-Inserateverkauf: Inserate@volksblatt.li.
Abonnentendienst: Daniela Florio, Tel. +423 237 51 41.
E-Mail-Aboverwaltung: abo@volksblatt.li.
Adresse von Redaktion und Verlag: FL-9494 Schaan, Feldkircher Strasse 5, Tel.: +423 237 51 51, Redaktionssekretariat: Telefon +423 237 51 61, Telefax Redaktion/Verlag: Tel. +423 237 51 55, Telefon Sportredaktion: +423 237 51 71.
Internet:
http://www.volksblatt.li
ISDN: +423 237 51 08
Abonnement:
Inland und Schweiz jährlich CHF. 189.-; halbjährlich CHF. 99.-; vierteljährlich CHF. 56.-.
Für das weitere Ausland:
Inlandtarife plus Auslandsporto.
Bestellungen bei allen Postämtern oder beim Verlag in Schaan.
Anzeigen-Annahmeschluss: Jeweils am Vortag um 11.00 Uhr, für die Montagausgabe am Freitag um 11.00 Uhr.
Ausser Stelleninserate: Für die Samstagsausgabe, Mittwoch um 8.00 Uhr und Stelleninserate für Dienstag und Freitag um 8.00 Uhr.
Anzeigenannahme: Für das Inland: Verwaltung Schaan. Für die Schweiz und das übrige Ausland: Publicitas AG, Sarganserstrasse 9, 8887 Mels, Tel. 081 / 723 55 75, Fax: 081 / 723 70 18.

VOLKSBLATT-TAGESRÄTSEL

WINTERZAUBER IN MALBUN

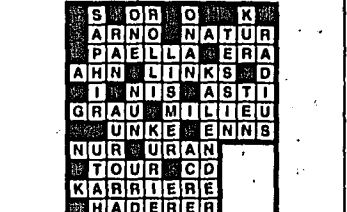
Wir gratulieren
Claudia Pfeiffer
Vorarlbergerstr. 119
9486 Schaanwald



Das VOLKSBLATT benachrichtigt die Gewinner direkt. Korrespondenz über den Wettbewerb wird nicht geführt.

RÄTSELAUFLÖSUNG

Hier sehen Sie die Rätselauflösung von gestern Freitag.



Historisches Kalenderblatt

Am 12. Januar, im Jahr 2002 der 12. Tag und ein Samstag, wurden im Laufe der Geschichte folgende Ereignisse verzeichnet:

- 1907 - In Berlin tagt zum ersten Mal die Generalversammlung des 1905 von Helene Stöcker gegründeten «Bundes für Mutterschutz».
- 1927 - Im Frankfurter Schauspielhaus wird Walter Hasenclevers Lustspiel «Ein besserer Herr» uraufgeführt.
- 1932 - Bei den Deutschen Bob-Meisterschaften im oberschlesischen Schreiberhau rast ein Viererbob in die Zuschauermenge. Drei Menschen kommen ums Leben.
- 1937 - Am Staatstheater Dresden wird die dramatische Balade «Lilifee» von Manfred Hausmann und Ludwig Roselius uraufgeführt.
- 1972 - Der zwei Tage zuvor in die Hauptstadt Dhaka zurückgekehrte Scheich Mujibur Rahman legt sein Amt als Staatchef von Bangladesch nieder und wird Ministerpräsident.
- 1982 - Das Bundesverwaltungsgericht in West-Berlin verbietet die Einrichtung neuer Peep-Shows, da diese die Menschenwürde verletzen.
- 1987 - Die Finanzminister der EG-Staaten einigen sich in Brüssel auf neue Leitkurse im Europäischen Währungssystem (EWS): Mark und Gulden werden um drei, die Währungen Belgiens und Luxemburgs um

zwei Prozent höher bewertet, der französische Franc bleibt unverändert.

Geburtstage:

- Etienne Lenoir, belg.-franz. Mechaniker, Konstrukteur des Gasmotors (1822-1900)
- Sergej Pawlowitsch Koroljow, sowjet. Raketenkonstrukteur (1907-1966)
- Ignatz Bubis, dt. Unternehmer, Präsident des Zentralrats der Juden in Deutschland (1927-1999)

Todestage:

- Henri Clouzot, franz. Filmregisseur/Autor (1907-1977)
- William Hewlett, amerik. Ingenieur, Silicon-Valley-Pionier (1913-2001)

kino heute

Schaan/Kino Balzer

Tägl. 20.30, Sa+So 14.45
DAS FILMEREIGNIS J.J.R. Tolkiens
KULTBUCH fantastisch verfilmt!
EIN KINOVERGNÜGEN ERSTER GÜTE!
Deutsch / J14

HERR DER RINGE
DIE GEFÄHRTEN

LE FATE IGNORANTI
Studio do bis so 18.00 h
„Ein herzerwärmender Film, der mitten in Rom spielt und dabei an die wunderbaren Filme von FEDERICO FELLINI erinnert.“ *lidl J14*

Kino für kids Sa+So+MI 13.00 Der turbulente Zeichentrickfilmsspass. Deutsch, ab 6

DIE ABRAFAXE UNTER SCHWARZER FLAGGE
00423 3341266

KIWI
Kino Treff Vorarlberg
Telefon 081/771 80 70

TREFF 1 Tägl. 20.00 Fr + Sa 22.30 Sa/So/MI 14.30 Sa + So 17.00
OCEAN'S ELEVEN
Deutsch, A.Kat. J12 CH-Premiere!

TREFF 2 Tägl. 19.30 Sa/So 14.15
DER HERR DER RINGE - Die Gefährten
Deutsch, A.Kat. J. 14. 4. Woche

TREFF 2 Fr + Sa 22.45 CH-Vorpremiere!
DON'T SAY A WORD
SAG KEIN WORT
Deutsch A.Kat. J. 14

TREFF 3 Mi/Sa/So 14.15 Sa/So 17.15
HARRY POTTER UND DER STEIN DER WEISEN
Deutsch, A.-Kat. K. 10 & 8. Woche

TREFF 3 Tägl. 20.00 Fr + Sa 22.30
ZOOLANDER
Deutsch A. Kat. J 12. 2. Woche

TREFF 4 Mi/Sa/So 14.00
ATLANTIS - Das Geheimnis der verlorenen Stadt
Deutsch, A. Kat. K. 8 CH-Premiere 6. Woche

TREFF 4 Tägl. 20.00 (ausser Mi) Fr/Sa 22.30
PLÖTZLICH PRINZESSIN - The princess diaries
Deutsch, A. Kat. K. 8 CH-Premiere 8. Woche

TREFF 4 Der besondere Film
Sa 12.01 + So 13.01.02 um 17.00
JALLAJ JALLAJ
Swa/DA. Kat. J 14

Kino-Tel. 0900 900 998

KIWI
Castels, Sargans
Telefon 081 723 16 61

Tägl. 20.00 Uhr (ausser Mi)

DER HERR DER RINGE - DIE GEFÄHRTEN
Deutsch gesprochen. A-Kat J 14

Sa/So/MI 14.30 Uhr
DAS SAMS
Deutsch gesprochen. A-Kat K6

Der besondere Film
Donnerstag 20 Uhr, Sa/So 17 Uhr
THE PLEDGE
E/d/f A-Kat J 14

Kinoprogramm: Tel. 0900 900 998

Filmclub Frohsinn
Sonntag & Montag - 20 Uhr

Lost and delirious
Eine junge Frau kämpft um ihre erste Liebe. Leidenschaftlich, erotisch, herzerregend! Eine echte Filmparade!
Sonntag - 18 Uhr

The Last Resort
„Ein wunderschön gespieltes und gefilmtes Stück Kino, ohne ein Wort oder eine Einstellung zu viel. Brillant, poetisch...“ *The Guardian*
im TaKino